

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
"Набережночелнинский государственный педагогический университет"
(ФГБОУ ВО "НГПУ")

Сопоставительная грамматика татарского и русского языков
аннотация к рабочей программе дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой	Татарского языка и литературы, методик их преподавания
Направление подготовки	44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили География и Иностранный язык
Квалификация	бакалавр
Форма обучения	очная
Общая трудоемкость	3 ЗЕТ

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семес тр на курсе>)	3 (2.1)		Итого	
Неделя	18 4/6			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП
Лекции	18	18	18	18
Практические	36	36	36	36
Итого ауд.	54	54	54	54
Контактная	54	54	54	54
Сам. работа	54	54	54	54
Итого	108	108	108	108

1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
1.1	Цель освоения дисциплины - сформировать у обучающихся знания и навыки сопоставительного изучения татарского и русского языков, умения сопоставительного анализа языковых явлений и фактов в системе татарского и русского языков.
1.2	Задачи освоения дисциплины:
1.3	научить обучающихся определять и выявлять общее и своеобразное, сходное и специфическое в структурах сопоставляемых языков;
1.4	выработать у обучающихся систему научных взглядов на общее и специфическое в родном и русском языках;
1.5	дать конкретные знания о сходстве и различиях на фонетическом, лексическом, морфологическом и синтаксическом уровнях родного и русского языков.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ	
Цикл (раздел) ОП:	Б1.В.ДВ.21
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Иностранный язык
2.1.2	Практическая фонетика иностранного языка
2.1.3	Противодействие коррупции
2.1.4	Русский язык и культура речи
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Методика обучения иностранному языку
2.2.2	Методика работы вожатого в детско-юношеской организации
2.2.3	Технология организации вожатской работы в оздоровительных лагерях
2.2.4	Производственная летняя педагогическая практика
2.2.5	Производственная практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности
2.2.6	Профессиональная этика
2.2.7	Производственная культурно-просветительская практика
2.2.8	Основы краеведения
2.2.9	Технология организации краеведческой работы в школе
2.2.10	Внеурочная работа в школьных курсах географии
2.2.11	Система воспитательной работы учителя географии
2.2.12	Охрана природы Республики Татарстан
2.2.13	Экология Республики Татарстан
2.2.14	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты
3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО КАЖДОЙ ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), ОБЕСПЕЧИВАЮЩИЕ ДОСТИЖЕНИЕ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ	
ОК-4:	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
Знать:	
	вступать в коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
	использовать закономерности коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках с использованием национально-культурных особенностей и реалий страны изучаемого языка
	определять методологию коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках с использованием национально-культурных особенностей и реалий страны изучаемого языка
Уметь:	
	соблюдать культуру общения для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
	установить коммуникативные взаимодействия в устной и письменной форме на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
	работать моделями вербальной коммуникации, вести переписки на русском и иностранном языках, использовать потенциал невербальных средств коммуникации для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
Владеть:	
	навыками определения основных принципов командной работы, оперирования понятием толерантности

	навыками командной деятельности, построения целенаправленного функционирования команды, определения социальных, культурных и личностных различий
	навыками формирования и функционирования команды, функционирования различных ролей в командной работе, толерантного восприятия социальных, культурных и личностных различий

ОПК-5: владением основами профессиональной этики и речевой культуры

Знать:	
	основы профессиональной этики и речевой культуры
	основные критерии оценки профессиональной этики и речевой культуры
	методологические основания профессиональной этики и речевой культуры
Уметь:	
	выделять основные характеристики профессиональной этики и речевой культуры
	выделять критерии для оценки профессиональной этики и речевой культуры в конкретной профессиональной ситуации
	систематизировать основные характеристики профессиональной этики и речевой культуры
Владеть:	
	навыками самоанализа профессиональной этики и речевой культуры
	навыками оценивания профессиональной этики и речевой культуры конкретной профессиональной ситуации
	навыками применения методологических оснований профессиональной этики и речевой культуры

ПК-3: способностью решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития, обучающихся в учебной и внеучебной деятельности

Знать:	
	задачи воспитания и духовно-нравственного развития обучающихся в учебной и внеучебной деятельности
	критерии духовно-нравственного развития обучающихся в учебной деятельности и внеучебной деятельности
	закономерности воспитания и духовно-нравственного развития обучающихся в учебной и внеучебной деятельности
Уметь:	
	анализировать задачи воспитания и духовно-нравственного развития обучающихся в учебной и внеучебной деятельности
	выделять критерии духовно-нравственного развития обучающихся в учебной деятельности и внеучебной деятельности по заданным характеристикам образовательной среды
	подбирать компоненты воспитания для духовно-нравственного развития обучающихся в учебной и внеучебной деятельности
Владеть:	
	формулировать цели и задачи воспитания и духовно-нравственного развития обучающихся в учебной и внеучебной деятельности
	навыком планирования мероприятий и решения задач воспитания и духовно-нравственного развития обучающихся в учебной деятельности на основе заданных критериев развития обучающихся
	разрабатывать программы воспитания и духовно-нравственного развития обучающихся в учебной и внеучебной деятельности

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
3.1.1	коммуникацию в устной и письменной формах на разных языках
3.1.2	основы профессиональной этики и речевой культуры
3.1.3	особенности воспитания и духовно-нравственного развития обучающихся в учебной и внеучебной деятельности
3.1.4	структурно-типологические особенности фонетических, лексических, словообразовательных и синтаксических единиц сопоставительных языков, их специфику и сходство
3.1.5	типологические черты различных уровней языковой системы сопоставляемых языков
3.2	Уметь:

3.2.1	решать задачи межличностного и межкультурного взаимодействия
3.2.2	выделять основные характеристики профессиональной этики и речевой культуры
3.2.3	разрабатывать и реализовывать разные виды образовательных программ по учебному предмету в соответствии с ФГОС
3.2.4	анализировать языковые единицы разных уровней в сопоставляемых языках
3.2.5	выявлять общее и своеобразное, несходное и специфическое в структурах татарского и русского языков
3.2.6	выявлять структурно-типологические особенности сопоставляемых языков, русские заимствования в татарском языке и тюрко-татарские заимствования в русском языке
3.3	Владеть:
3.3.1	навыками коммуникации в устной и письменной формах на татарском и русском языках
3.3.2	навыками профессиональной этики и речевой культуры
3.3.3	навыками проектирования и реализации учебной и внеучебной деятельности обучающихся в соответствии с ФГОС
3.3.4	навыками сопоставительного анализа языкового материала, использования приемов перевода на различных уровнях эквивалентности
3.3.5	навыками сопоставительного фонетического, морфемного, словообразовательного и синтаксического анализа
3.3.6	навыками этимологического анализа, сопоставления единиц